

# かごしま 味かると KAGOSHIMA AJIKARUTO

<1人当たりの栄養量>	
エネルギー	1,082kcal
たんぱく質	32.7g
脂 質	30.2g
炭水化物	166.9g
食物繊維	16.9g
カルシウム	365mg
鉄	6.7mg
食 塩	4.9g

地域の食材を生かして豊かな食生活を!!



県では、健康で豊かな食生活を実践していただくために、県産の食材を生かした郷土料理や県産農林水産物を取り入れた「かごしま版食事バランスガイド」の活用を推進しています。

#### 「食事バランスガイド」とは

1日に何をどれだけ食べたらよいか、食事の目安をひと目でわかるように「コマ」の形で表したもの。コマが倒れず回転し続けるように、主食・副菜・主菜・牛乳・乳製品・果物をバランスよく食べましょう。

「かごしま版食事バランスガイド」は、県ホームページで詳しく紹介しています。(トップ>産業・労働>食・農業>食育・地産地消)

手を合わせ、花や料理を供える光景がよく見られます。

年1回、浮世廻りなさる「お精靈さま」を心こめてお迎えします。県内では、祖先を敬う習わしが根強く残つており、家族全員で墓前に行う風習もあります。

鹿児島では、8月15日を中心にお盆を行うところが多くみられますが、離島では旧暦で行う風習もあります。

「味かると」。今回は、鹿児島で振る舞われるお盆料理「白だんご、かた葉子、かいのこ汁、きんかん豆腐の煮つけ、精進揚げ」のメニューです。

# 行事食 「お盆料理」



## セカンドハネムーンパス

全九州乗り放題 3日間  
**33,000円**  
(お一人 16,500円)

◆ご利用期間  
平成22年5月6日(木)～7月22日(木)  
8月23日(月)～12月22日(水)  
平成23年1月11日(火)～2月28日(月)  
※上の期間内の連続する3日間有効。

◆発売期間  
平成22年2月1日(月)～平成23年2月27日(日)  
※ご利用前日までの発売となります。



2度目のハネムーンを  
列車で楽しみませんか?

- お二人で 88 歳以上のご夫婦が同一行程で旅行される場合にご利用いただけます。
- JR九州の特急列車、九州新幹線、普通列車(快速列車)の自由席が3日間乗り放題。
- ※グリーン車あるいは指定席がお一人様 6 回ご利用可能

●お問い合わせ  
JR九州案内センター 099(256) 1585





## 作り方

### ●白だんご

- ①だんごの粉にぬるま湯を入れ、よくこねる。
- ②丸めて平たい団子を作り、ゆでる。

### ●かた菓子

- ①Aを混ぜ合わせる。
- ②焼酎で固めに練ったら、型につめる。(注)  
※いこもち粉を作るときも同じ要領で。

### ●かいのこ汁

- ①大豆は3倍の水で1晩しめす。
- ②昆布は水でしめし、せん切りに。干ししいたけは水でもどす。
- ③鍋に水と大豆、昆布、ごぼうを入れ、大豆がやわらかくなるまで煮る。
- ④こんにゃく、なす、油揚げは1cm角に切り、かぼちゃ、里芋は2cm角に切り、みがしきも大きめに切る。
- ⑤(3)にしいたけ、こんにゃく、油揚げを入れ、10分位煮た後、かぼちゃ、里芋、みがしきを入れ、みそを入れて崩れぬよう中火で煮る。



▲県外の方から「また食べたい」と要望があるほどおいしいかぼちゃ。「生産履歴も管理していますので、安心・安全ですよ」と大原さん。

## MARINE PALACE Ocean Wedding

~MADE IN マリンパレス~  
花嫁の  
嫁ぐ幸せ  
マリンから

マリンパレスかごしま“WEDDING川柳”  
ウェディングフェア 2010年9月5日(日)開催

毎週土日は  
プライダル相談会実施中



〒890-8527 鹿児島市与次郎二丁目8-8  
TEL (099) 253-8822 FAX (099) 253-3030  
web <http://www.maripala.com>

### ●きんかん豆腐の煮つけ 4人分

豆腐	1/2丁
きくらげ	3枚
塩	小さじ1/3
油	適量
干ししいたけ	5~6枚
水	2・1/2カップ
(しいたけのもどし汁を含む)	
しょうゆ	大さじ2
A 砂糖	大さじ2
酒	大さじ3
塩	小さじ1/2

### ●精進揚げ 4人分

さつまいも	150g
ごぼう	75g
れんこん	150g
さやいんげん	40g
紅しょうが	40g
小麦粉	1カップ
衣(卵+冷水)	1カップ
揚げ油	適量
大根おろし	適量
天つゆ	適量

### 材料

#### ●白だんご 18個分

だんごの粉	300g
ぬるま湯	1カップ

#### ●かた菓子 6個分

はったい粉	100g
A 白砂糖	80g
塩	少々
焼酎	少量

#### ●かいのこ汁 4人分

大豆	1/2カップ
干ししいたけ	3枚
昆布	10cm
ごぼう	70g
こんにゃく	1/2丁
油揚げ	1枚
かぼちゃ	100g
里芋	100g
みがしき	1本
なす	中1本
みそ	50g
水	6カップ

### ●精進揚げ 4人分

さつまいも	150g
ごぼう	75g
れんこん	150g
さやいんげん	40g
紅しょうが	40g
小麦粉	1カップ
衣(卵+冷水)	1カップ
揚げ油	適量
大根おろし	適量
天つゆ	適量



ここがPoint!  
(注)一握りしたときに固まる程度が目安。

料理してくださった方  
県食生活改善推進員連絡協議会  
田渕信江さん ☎099-220-9791

## かぼちゃ産地リポート

全国でも有数の生産量を誇る鹿児島県のかぼちゃ。ほんのり優しい甘みとホクホクとした食感が魅力。なかでも、県の南部に位置する南さつま市加世田を中心栽培される「加世田のかぼちゃ」は、「かごしまブランド」に指定されています。  
「今年は気温が上がり、生育が遅っていたので心配しましたが、大きいや葉の下から、ぞく濃い緑色のかぼちゃを見えたときはとてもうれしかったです」と満面の笑みで話すのは、かぼちゃの栽培を始めた32年になる、JA南さつまかぼちゃ専門部会会長の大原満郎さん。特徴は、濃いオレンジ色でち密な果肉。大きいもので1玉約2.5kgもあるとか。  
「加世田のかぼちゃ」を栽培するために、受粉は一つ一つ手作業で交配し、生育段階に合わせて摘果作業などの小まめな管理が欠かせません。収穫時には、試し切りを行い、検査に合格した物しか収穫しません」と大原さん。大原さんお薦めの食べ方は煮物。「ホクホク感が見た目からも伝わり、口にするとふんわりとした口当たり。かぼちゃの味を再確認できる逸品です。ほかにもスープやコロッケなど素材の味を生かしたおいしい料理に『加世田のかぼちゃを、ぜひお試しください』と話してくれました。



私たちがエスコートいたします



MARINE PALACE  
マリンパレスかごしま